



# CITTA' di AVIGLIANA

*Provincia di TORINO*

**ESTRATTO**

## **VERBALE DI DELIBERAZIONE**

### **DELLA GIUNTA COMUNALE**

N. 88

**OGGETTO: COLLABORAZIONE TRA IL COMUNE DI AVIGLIANA E IL COMUNE DI COAZZE PER L'ASSEGNAZIONE DI PERSONALE DA UTILIZZARE A TEMPO PARZIALE.**

L'anno **2013**, addì **29** del mese di **Aprile** alle ore **17.00** nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- <b>PATRIZIO Angelo</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>MARCECA Baldassare</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>MATTIOLI Carla</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>TAVAN Enrico</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>MORRA Rossella</b>	<b>NO</b>
Assessore	- <b>ARCHINA' Andrea</b>	<b>NO</b>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. SIGOT Livio.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Sentita la relazione del Sindaco Angelo PATRIZIO;

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali n. 259 in data 26.04.2013** allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: **“COLLABORAZIONE TRA IL COMUNE DI AVIGLIANA E IL COMUNE DI COAZZE PER L'ASSEGNAZIONE DI PERSONALE DA UTILIZZARE A TEMPO PARZIALE.”**

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 e 147 bis del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 e s.m.i., “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Visto l'art. 163, comma 3 del Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267, in merito all'esercizio provvisorio;

Visto l'art. 1, comma 381 della Legge 24.12.2012 n. 228, -Legge di Stabilità 2013- con cui è stato differito al 30 giugno 2013 il termine di approvazione del bilancio 2013 per gli Enti Locali;

Vista la deliberazione consiliare n. 34 del 26.04.2012, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2012 e pluriennale 2012/2014;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 216 in data 4/10/2012, dichiarata immediatamente eseguibile e con valenza pluriennale come previsto dal comma 2 dell'art. 24 del vigente Regolamento di contabilità, con la quale sono state assegnate ai Direttori di Area le risorse necessarie all'esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 “Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali”;

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Con votazione unanime espressa in forma palese;

### **DELIBERA**

Di accogliere integralmente la proposta dell'**Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali** allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

### **SUCCESSIVAMENTE**

Con votazione unanime espressa in forma palese;

### **DELIBERA**

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

~~~~~

## Area Amministrativa

Alla Giunta Comunale  
proposta di deliberazione n. 259  
redatta dal Settore Segreteria ed Affari Generali

OGGETTO: COLLABORAZIONE TRA IL COMUNE DI AVIGLIANA E IL COMUNE DI COAZZE PER L'ASSEGNAZIONE DI PERSONALE DA UTILIZZARE A TEMPO PARZIALE.

Su richiesta del Sindaco Angelo PATRIZIO.

Premesso che:

Esaminata la richiesta del Comune di Coazze prot. 0002026 del 10.3.2013, protocollata in data 10.4.2013 al n. 0006844, di poter utilizzare la Sig.ra Laura Paola NEIROTTI dipendente della Città di Avigliana, con qualifica di Istruttore Amministrativo, cat. C3, presso il servizio tecnico del Comune suddetto per lo svolgimento di attività di supporto esterno al R.U.P., per un numero presunto di 5/10 ore settimanali al di fuori dell'orario di lavoro presso la Città di Avigliana;

Considerato che la richiesta in linea di principio dal punto di vista della legittimità può trovare accoglimento in quanto ipotesi prevista dall'art. 1, c. 557 della Legge 311/2004, (il Comune di Coazze ha una popolazione inferiore a 5.000 abitanti), nonché consentita dall'art. 14 del C.C.N.L. 22/1/2004;

Visto altresì il conforme favorevole parere del Ministero dell'Interno espresso nella circolare n. 2 del 21 ottobre 2005, purché tali prestazioni lavorative non rechino pregiudizio al corretto svolgimento del rapporto di lavoro presso l'Ente di appartenenza, non interferiscano con i compiti istituzionali dell'Ente e siano svolti nel rispetto delle prescrizioni stabilite a tutela della salute e sicurezza del lavoratore in tema di orario giornaliero e settimanale; (a sensi del D. Lgs. 66/2003, art. 4, c. 2 *"la durata media dell'orario di lavoro non può in ogni caso superare, per ogni periodo di sette giorni, le quarantotto ore, comprese le ore di lavoro straordinario"* c. 3 *"ai fini della disposizione di cui al comma 2, la durata media dell'orario di lavoro deve essere calcolata con riferimento a un periodo non superiore a quattro mesi"*);

Preso atto che sull'argomento si è espressa la Corte dei Conti della Sezione Regionale del Veneto, con deliberazione n. 17/2008 dell'8/5/2008 affermando un principio, senz'altro condivisibile, secondo cui non sarebbe necessario, nell'Ente di ricevimento (Coazze) stipulare un contratto di lavoro, in quanto la formula organizzatoria introdotta dall'art. 1, c. 557 della L. 311/2004 non altera la titolarità del rapporto di lavoro con il soggetto interessato, il quale resta pur sempre dipendente dell'Amministrazione di provenienza; la Corte dei Conti consiglia di disciplinare il rapporto fra i due Enti con un accordo convenzionale o con un accordo di collaborazione.

La tipologia del rapporto di lavoro presso il Comune di Coazze resterà pur sempre del tipo di lavoro subordinato;

Ritenuto di accogliere, sulla base del principio di reciproca collaborazione fra Enti locali, la richiesta del Comune di Coazze, autorizzando l'utilizzo della dipendente Laura Paola NEIROTTI, limitando tuttavia la concessione al limite settimanale delle 8 ore, a fare data dalla stipula del protocollo d'intesa specificando che il limite di 8 ore trova la sua motivazione nel fatto che in caso contrario verrebbe pregiudicata la possibilità per la dipendente di prestare servizio straordinario presso la Città di Avigliana oltre alle 36 ore, (è auspicabile il rispetto delle 48 ore settimanali);

Accertato che la dipendente interessata ha dichiarato la propria disponibilità;

Acquisito il preventivo parere favorevole da parte del Direttore dell'Area Urbanistica ed Edilizia Privata presso cui la dipendente è attualmente in servizio;

Visto il Capo V del vigente Regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi, approvato con deliberazione della G. C. n. 300 del 29.11.2010 e s.m.i.;

Richiamati:

- l'art. 53 del D. Lgs. 30.3.2001 n. 165, come modificato dalla Legge n. 190/2012 ed in particolare
- Il comma 5 che prevede che l'autorizzazione : *"è disposta dai rispettivi organi competenti secondo criteri oggettivi e predeterminati, che tengano conto della specifica professionalità, tali da escludere casi di incompatibilità, sia di diritto che di fatto, nell'interesse del buon andamento della pubblica amministrazione o situazioni di conflitto, anche potenziale, di interessi che pregiudichino l'esercizio imparziale delle funzioni attribuite al dipendente"*
- Il comma 7 il quale prevede che *"ai fini dell'autorizzazione, l'amministrazione verifica l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi" e che le pubbliche amministrazioni non possono conferire incarichi retribuiti a dipendenti di altre amministrazioni pubbliche senza la previa autorizzazione dell'amministrazione di appartenenza dei dipendenti stessi"*;
- preso atto che si ravvisa l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi nell'incarico in parola;

### **SI PROPONE CHE LA GIUNTA COMUNALE DELIBERI**

1. di accogliere l'istanza del Comune di Coazze, così come dettagliata nelle premessa del presente atto che forma parte integrante del dispositivo e conseguentemente concedere il nulla osta all'espletamento di attività ultronea da parte della Sig.ra Laura Paola NEIROTTI presso il Comune di Coazze;
2. di approvare l'allegata bozza di Accordo di collaborazione, fra le due Amministrazioni, bozza che si compone di n. 7 articoli;
3. di autorizzare tale prestazione dalla data della sottoscrizione dell'accordo di collaborazione per il periodo di mesi sei. Potranno essere consentite proroghe dietro richiesta del Comune di Coazze, alla luce delle verifiche sulla efficacia ed efficienza del servizio prestato presso la Città di Avigliana, sulla base di idonea relazione del Direttore dell'Area Urbanistica ed Edilizia Privata;
4. di autorizzare il Direttore dell'Area Amministrativa alla sottoscrizione dell'accordo di collaborazione di cui trattasi;
5. di dare atto che il presente accordo di collaborazione in nessun caso dovrà pregiudicare il normale svolgimento dei compiti ed obiettivi affidati alla dipendente Sig.ra Laura Paola NEIROTTI dalla Città di Avigliana, comprese situazioni derivanti da circostanze non prevedibili. Per fattori sopravvenuti, anche connessi al raggiungimento di specifici obiettivi assegnati dall'Amministrazione Comunale di Avigliana, o per una constatazione negativa del servizio prestato presso il Comune di appartenenza, l'autorizzazione potrà essere revocata, con carattere di immediatezza;
6. Di inviare copia del provvedimento di autorizzazione alla dipendente interessata, al Settore Gestione del Personale della Città di Avigliana ed al Comune di Coazze che, al fine della tenuta dell'Anagrafe delle prestazioni (art. 24 L. 30.12.1991 n. 412 e art. 53. c. 11 D. Lgs. 30.3.2001 n. 165) dovrà comunicare a questo Comune i compensi a Lei corrisposti, indicando l'anno di liquidazione;
7. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Avigliana, 26 aprile 2013

Il Responsabile del Settore Segreteria ed Affari Generali  
f.to (Ines Giorda)



## ACCORDO DI COLLABORAZIONE

ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA IL COMUNE DI AVIGLIANA E IL COMUNE DI COAZZE PER L'UTILIZZO DI PERSONALE A TEMPO PARZIALE, EX ART. 14 CCNL 22.1.2004 E ART. 1, COMMA 557, LEGGE N. 311/2004.

L'anno \_\_\_\_\_ il giorno \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_, tra i Signori:

- Dr Giovanni TROMBADORE, in qualità di Direttore dell'Area Amministrativa del Comune di AVIGLIANA, il quale agisce nel presente atto in nome, per conto ed interesse esclusivo del Comune che rappresenta, autorizzato alla firma dello stesso giusta deliberazione della Giunta Comunale n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_;

- \_\_\_\_\_, in qualità di \_\_\_\_\_ del Comune di COAZZE, il quale agisce nel presente atto in nome, per conto ed interesse esclusivo del Comune che rappresenta, autorizzato alla firma dello stesso giusta deliberazione della Giunta Comunale n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_;

### PREMESSO

- che il Comune di COAZZE ha richiesto lo svolgimento di attività di supporto esterno al R.U.P in campo edilizio-urbanistico della Sig.ra Laura Paola NEIROTTI, dipendente della Città di Avigliana in qualità di Istruttore Amministrativo cat. C3 in servizio presso l'Area Urbanistica ed Edilizia Privata.

- che a tal fine il suddetto Comune ha fatto richiesta al Comune di Avigliana di poter utilizzare, la propria dipendente Sig.ra Laura Paola NEIROTTI, cat. C3 con profilo professionale Istruttore Amministrativo per 8 ore settimanali, in aggiunta all'orario contrattuale d'obbligo, ai sensi dell'art. 14 CCNL 22.1.2004 e dell'art. 1, comma 557, della legge n. 311/2004;

- che il ricorso a personale dipendente di altre pubbliche amministrazioni rappresenta, nella quasi totalità dei casi, lo strumento che consente di mettere a disposizione del comune, con immediatezza, un bagaglio di esperienza e professionalità già acquisita nelle materie interessate;

- che l'art. 1, comma 557, della legge 311/2004 sopracitata prevede che i comuni con popolazione inferiore a 5.000 abitanti, le comunità Montane ed unioni di Comuni possono servirsi dell'attività lavorativa di dipendenti a tempo pieno di altre amministrazioni locali purché autorizzati dall'amministrazione di appartenenza;



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

- che con le deliberazioni citate in preambolo si è approvato il presente accordo di collaborazione per l'assegnazione a tempo parziale della dipendente del Comune di Avigliana, Sig. ra Laura Paola NEIROTTI cat. C, posizione economica C3, per il periodo decorrente dalla data di stipula dello stesso per la durata di mesi sei;
  - che in materia si è pronunciata, tra l'altro, la Corte dei Conti Sez. regionale di controllo per il Veneto, che con deliberazione 17/2008 dell'8 maggio 2008, ha ritenuto che non sia necessario, nell'Ente ricevente stipulare un contratto di lavoro in quanto la formula organizzatoria introdotta dall'art. 1, comma 557 della legge 311/2004, non altera la titolarità del rapporto di lavoro con il soggetto interessato, che resta comunque dipendente dell'amministrazione di provenienza. Le modalità operative dell'utilizzo potranno invece essere disciplinate in un atto convenzionale o in un accordo di collaborazione tra ente utilizzatore ed ente di appartenenza;
  - che, alla luce della normativa richiamata e del parere del Consiglio di Stato n. 2141/2005 del 25 maggio 2005, risulta possibile l'utilizzo di prestazioni lavorative di dipendenti di altra pubblica amministrazione a tempo pieno e in aggiunta al normale orario d'obbligo, previo assenso dell'ente di appartenenza;
  - che il Comune di Avigliana, operate le dovute verifiche sulla situazione della propria dotazione organica, valutata la proposta di utilizzo a tempo parziale del Comune di Coazze, nello spirito di reciproca collaborazione che deve animare l'attività degli Enti Locali, ed acquisita la disponibilità della dipendente interessata, ritiene potersi acconsentire all'assegnazione richiesta;
- Tutto ciò premesso, i Comuni di Avigliana e Coazze, come sopra rappresentati

## CONCORDANO

Quanto segue:

1. Il Comune di Avigliana autorizza, per le motivazioni in premessa indicate, lo svolgimento di attività lavorativa presso il Comune di Coazze, della dipendente a tempo pieno Sig. ra Laura Paola NEIROTTI, assegnata all'Area Urbanistica ed Edilizia Privata, cat. C, posizione economica C3 ai sensi e per le finalità di cui all'art. 14 del CCNL Comparto Regioni – autonomie locali, stipulato in data 22.1.2004 ed art. 1, comma 557, Legge n. 311/2004.
2. Il tempo parziale massimo autorizzato è di ore otto settimanali, da concordare congiuntamente tra i due enti, in modo da consentirne il miglior utilizzo e mantenere la funzionalità dei rispettivi uffici.



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

3. Il presente accordo decorre dalla data della relativa stipula e sarà valido per la durata di mesi sei. Potranno essere consentite proroghe dietro richiesta del Comune di Coazze, alla luce delle verifiche sulla efficacia ed efficienza del servizio prestato presso la Città di Avigliana, sulla base di idonea relazione del Direttore dell'Area Urbanistica ed Edilizia Privata.
4. Il Comune di Coazze si impegna a prevedere in bilancio **lo stanziamento necessario per il pagamento diretto alla dipendente** incaricata della quota di oneri retributivi, calcolati secondo le ordinarie aliquote di lavoro straordinario spettanti per la categoria di inquadramento, contributivi e accessori allo stesso dovuti per le prestazioni svolte calcolati, tenuto conto che le prestazioni eccedono le 36 ore settimanali. Inoltre il Comune di Coazze assumerà a proprio carico il rimborso delle spese di viaggio come previsto dall'art. 14 del CCNL 22.1.2004.
5. Non si costituisce un nuovo rapporto di lavoro tra il Comune di Coazze e la Sig.ra Laura Paola NEIROTTI, giusta l'interpretazione fornita dalla Corte dei Conti, sez. regionale del Veneto, con deliberazione n. 17 dell'8 maggio 2008.
6. I responsabili dei servizi interessati, ed aventi figura di datore di lavoro per il personale assegnato, avranno cura di applicare le prescrizioni stabilite a tutela della salute e della sicurezza del lavoratore in tema di orario di lavoro giornaliero e settimanale. Quest'ultimo non potrà superare, nel cumulo dei due rapporti di lavoro, la durata massima consentita. Saranno garantiti i periodi minimi di riposo e le ferie.
7. Per quanto non previsto dal presente atto, si applicano le norme generali sul pubblico impiego ed in particolar modo, per il caso di specie, l'art. 14 CCNL 22.1.2004 citato.

Li \_\_\_\_\_

Comune di Avigliana

Comune di Coazze

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_





## Estremi della Proposta

Proposta Nr. **2013 / 259**

Ufficio Proponente: **Segreteria e Affari Generali**

Oggetto: **COLLABORAZIONE TRA IL COMUNE DI AVIGLIANA E IL COMUNE DI COAZZE PER L'ASSEGNAZIONE DI PERSONALE DA UTILIZZARE A TEMPO PARZIALE.**

## Visto tecnico

Ufficio Proponente (Segreteria e Affari Generali)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: Parere Favorevole, anche in ordine alla correttezza dell'azione amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis c.1 del D. Lgs. 267/2000, modificato dall'art. 3, c. 1, lett. d) del D. L. 174/2012, convertito con modificazioni dalla L. 7 dicembre 2012, n. 213.

Data 29/04/2013

Il Responsabile di Settore

Giovanni Trombadore

## Visto contabile

Contabilità e Bilancio

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere -----.

Sintesi parere: Non soggetta a parere contabile

Data 29/04/2013

Responsabile del Servizio Finanziario

Rag. Vanna ROSSATO



COPIE: PERSONAL

OTC - NEINON

RAG

COMUNE COATE

Del che si è redatto il presente verbale.

IL SINDACO  
f.to Angelo PATRIZIO

IL SEGRETARIO GENERALE  
f.to Dott. Livio SIGOT

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia conforme all'originale, un estratto del quale è in pubblicazione all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per quindici giorni consecutivi dal **6 MAG. 2013**

La deliberazione è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari.

Avigliana, lì

**6 MAG. 2013**



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. Livio SIGOT

---

### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITA'

La presente deliberazione:

☐ è stata

☒ viene

pubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal **6 MAG. 2013**

☐ è stata

ripubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_

☒ è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari;

☐ è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_

ai sensi dell'art. 134 - comma 3 - T.U.E.L. 267/2000 -  
per scadenza del termine di 10 giorni dalla pubblicazione.

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale

ai sensi dell'art. 134 - comma 4 - T.U.E.L. 267/2000.

Avigliana, lì

**6 MAG. 2013**



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. Livio SIGOT